نام و نام خانوادگی: ..... نام آموزشگاه:	**بسمه تعالی** **اداره کل آموزش و پرورش استان اردبیل** **اداره سنجش وپایش کیفیت آموزشی** **سوالات ارزشیابی پایه نهم خرداد ماه سال ۱۴۰۲** **آزمون درس: عربی زبان قرآن**	تاریخ امتحان: ۸ /۱۴۰۲/۰۳ ساعت شروع: ۱۱/۳۰ قبل از ظهر تعداد سوال: ۱۹ مدت زمان: ۶۵ دقیقه تعداد صفحه: ۳ برگ

ردیف		سئوالات	بارم
الف) مهارت واژه شناسی ۱/۵	۱	**واژه‌های مشخّص شده را ترجمه کنید.** -) هوَ **قَسَّمَ** الْمَزرَعَةَ إِلٰی نِصفَینِ بِذٰلِكَ النَّهرِ؛ إِنَّهُ حَفَرَ النَّهْرَلِأَنَّهُ **غَضْبانُ** عَلَيَّ.	۰/۵
	۲	**از میان کلمات داده شده، متضادّ و مترادف را مشخّص کنید.** (یک کلمه اضافه است.) **راسِب / تَناوَلَ / جاءَ / ناجِح / أَكَلَ** ..... ≠ .... = ...	۰/۵
	۳	**کدام گزینه از لحاظ معنا و مفهوم با کلمات دیگر ناهماهنگ است؟** -) **أَزرَق❑ أَبيَض ❑ أَصفَر ❑ أَفضَل ❑**	۰/۲۵
	۴	**مفرد کلمهٔ مقابل را بنویسید.** **جُسور :**	۰/۲۵
ب) مهارت ترجمه ۴/۵	۵	**جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. ٤** **الف) «اَلدَّهْرُ يَومانِ؛ يَومٌ لَكَ وَ يَومٌ عَليكَ.» ۰/۷۵** ..... **ب) عَدَدُ اخْتِراعاتِ إديسونَ أَكثَرُ مِن أَلفٍ.۰/۷۵** ..... **ج) اِلْبَسْ لباساً أَبيَضَ فِي اللَّيلِ لِعُبورِ الشّارِعِ وَ لا تَلْبَسْ أَسوَدَ. ۰/۷۵** ..... **د) اَلنَّجّارُ ماصَنَعَ جِداراً؛ بَلْ صَنَعَ جِسْراً عَلَى النَّهْرِ؛ ۰/۷۵** ..... **هـ) إِنَّ الْجَزَرَ مُفيدٌ لِتَقويَةِ الْعُيونِ. ۰/۵** ..... **و)عُصفورٌ فِي الْيَدِ خَيرٌ مِنْ عَشَرَةٍ عَلَى الشَّجَرَةِ. ۰/۵**	۴

نمره با عدد :	**نمره با حروف :**	**نام و امضای مصحح :**	**جمع بارم** ۵/۵

www-kanoon-ir

ردیف		نام و نام خانوادگی:	ادامه سئوالات	صفحه ۲	بارم
مهارت ترجمه	۶	**ترجمهٔ صحیح را انتخاب کنید.** **الف) عَلیكَ بِذِكرِ اللّهِ فَإنَّهُ نورُ الْقَلبِ.** **۱. به یاد خدا باش؛ زیرا یاد خدا نور قلب‌ها است.** ❑ **۲. تو باید به یاد خدا باشی؛ پس بدرستی که او نور قلب است.** ❑ **ب) اِعْمَلْ لِدُنیاكَ كَأَنّكَ تَعیشُ أَبداً.** **۱. برای دنیا طوری کار کن؛ زیرا تو تا ابد در آن زندگی نـمی‌کنی.** ❑ **۲. برای دنیایت طوری کار کن؛ گویی تو تا ابد زندگی می‌کنی.**❑		۰/۵
ج) مهارت کاربرد قواعد ۷	۷	**ترجمهٔ فعل‌های مشخّص شده در هر عبارت را بنویسید.** الف) **لاتَكْشِفوا** عُیوبَ أَصدِقائِكُم. ..... ب) أَنتُما **اِرَفَعا** عَلَمَ إیران. ..... ج) إنَّ الرّائِدَ **لایَكْذِبُ** أَهْلَهُ. ..... د) اَلْبَناتُ **ماجَلَسْنَ** هِناكَ. ..... هـ) **أُخرُجي** مِن بَیتِنا. ..... و) هيَ **سَتَذهَبُ** إِلَى الْفُندُقِ.		۱/۵
	۸	**برای جای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب انتخاب کنید.** **الف) أَنا و صَدیقي؛ ..... فِي الْمُسابَقَةِ.** **نَجَحنا** ❑ **نَجَحوا** ❑ **ب) إنَّ اللّهَ ..... أَجْرَ مَنْ نَفَعَ النّاسَ.** **لایُضیعُ** ❑ **لایُضیعانِ** ❑		۰/۵
	۹	**برای جای خالی فعل امر مناسب انتخاب کنید.** **الف) أَیُّهَا الطُّلابُ؛ ..... الصَّفَ.** **أُدخُلوا** ❑ **أُدخُلا** ❑ **ب) أَیَّتُها الطّالِباتُ؛ ..... عَنِ الْحَقیقَةِ.** **اِبحَثوا** ❑ **اِبحَثنَ** ❑ **ج) أَیَّتُها الْبِنتانِ؛ ..... مِن جَلیساتِ السُّوءِ.** **أُهرُبنَ** ❑ **أُهرُبا** ❑ **د) یا صَدیقي؛ ..... هٰذَا الْكِتابَ.** **اِحْمِلْ** ❑ **اِحْمِلي** ❑		۱
	۱۰	**برای جای خالی فعل نهی مناسب انتخاب کنید.** **الف) یا وَلَدي، ..... في حَیاتِكَ.** **لا تَیْأَسْ** ❑ **لا تَیْأَسي** ❑ **ب) یا أُختي؛ ..... بِدونِ حِجابٍ.** **لاتَظهَرْ** ❑ **لاتَظهَري** ❑ **ج أَیُّها الْأُولادُ؛ ..... شَیئاً عَلَى الشَّجَرِ.** **لاتَكتُبْ** ❑ **لاتَكتُبوا** ❑ **د) أَیَّتُها البَناتُ؛ ..... عَلَى الْكُرسيِّ.** **لاتَجلِسا** ❑ **لاتَجلِسْنَ** ❑		۱
	۱۱	**-) عبارت قرآنی زیر را براساس قاعدهٔ ماضی استمراری ترجمه کنید.** **-) ﴿...كانا یَأكُلانِ الطَّعامَ﴾**		۰/۵
		نمره با عدد :	**نمره با حروف :** **نام و امضای مصحح :**	**جمع بارم**	**۵**

www.kanoon.ir

ردیف	نام و نام خانوادگی: ..... ادامه سئوالات صفحه ۳	بارم
مهارت کاربرد قواعد	۱۲ در عبارت «یا صانِعَ کُلِّ مَصْنوعٍ، یا خالِقَ کُلِّ مَخْلوقٍ» یک اسم فاعل و یک اسم مفعول را مشخّص کرده بنویسید. اسم فاعل: ..... اسم مفعول:	۰/۵
	۱۳ سه حرف اصلی کلمات زیر را بنویسید. الف) مَحفوظ: ..... ب)کاتِبْ:	۰/۵
	۱۴ مضافٌ‌الیه و صفت را در کلماتی که زیرشان خط کشیده شده است، معلوم کنید. الف) فَحَدَثَ حَريقٌ فَطَرَدَهُ رَئيسُ الْقِطارِ . ب) هٰذِهِ قَلعَةٌ تاريخيَّةٌ في مُحافَظَةٍ جَميلَةٍ. مضافٌ‌الیه (.....) صفت (.....)	۰/۵
	۱۵ با توجّه به قواعد ساعت‌خوانی، زیر هر تصویر زمان آن را به عربی بنویسید. ۰/۵ (دو عبارت اضافی است.) اَلرّابِعَةُ إِلّا رُبعاً / اَلْعاشِرَةُ تَماماً / اَلْعاشِرَةُ إِلّا رُبعاً / اَلرّابِعَةُ وَ النِّصفُ  	۰/۵
	۱۶ با توجّه به تصاویر به پرسش‌های زیر به عربی پاسخ دهید.   الف) مَن هُوَ؟ ..... ب) ما مَعنیٰ هٰذِهِ الْعلامة؟.....	۰/۵
د) مهارت درک و فهم ۲	۱۷ درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس حقیقت معلوم کنید. الف) مَرقَدُ الْإمامِ الثّالِثِ في مَدينَةِ مَشهَد في مُحافَظَةِ خُراسان. ❑درست ❑نادرست ب) اَلْمُسْتَشْفَىٰ مَكانٌ مُجَهَّزٌ لِفَحْصِ الْمَرضَىٰ. ❑درست ❑نادرست	۰/۵
	۱۸ هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (یک واژه اضافه است.) اَلصَّديق ● ● جانِبٌ مِنَ الشّارِعِ لِمُرورِ النّاسِ. اَلْعَدوّ ● ● هُوَ الَّذي يَطلُبُ لَكَ الْخَيرَ. اَلرَّصيفُ ●	۰/۵
	۱۹ متن زیر را با دقّت بخوانید و به سؤالات پاسخ دهید. كانَ الطَّيّارونَ فِي الْحَربِ الْعالَميَّةِ الثّانِيَةِ يَتَناوَلونَ فيتامين(A)قَبلَ ابْتداء الْغاراتِ لَيليَّةٍ لِأَنَّهُ مُفيدٌ لِلْعينِ وَ هوَ مَوجودٌ فِي النَّباتاتِ؛ وَ الْفَواكِهِ بِاللَّونِ الْأَصفَرِ كَالْمِشْمِشِ وَ الْجَــزَرِ وَ قِشــرِ الْبُرتِقال. يُوجَدُ فيتامينُ (C) فِي الْحَليبَ الطّازَج، اَللَّيمون وَ الْبُرتُقال. الف) أَيُّ فاكِهةٍ بِاللَّونِ الْأَصفرِ؟ ..... ب) هَل يوجَدُ فيتامينُ (A) فِي النَّباتاتِ؟ ..... ج) لِماذا كانَ الطّيّارونَ يَتناوَلونَ فِي الْحَربِ فيتامين (A)؟ ..... د) هَل يوجَدُ فيتامينُ (C) فِي الْحَليبِ الطّازَجِ؟	۱
نمره کتبی : نمره شفاهی : جمع نمرات : نام و امضای مصحح :		۱۵

((موفق باشید))